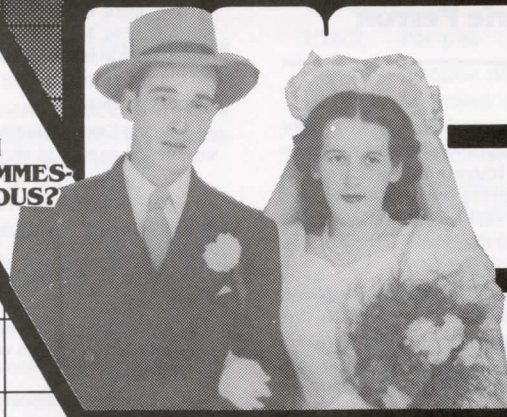


LA

QUI
SOMMES-
NOUS?



d'ici

SHIPSHAW

LE LUNDI 20 MAI 1985

VOL.3 NO 7

DÉBAT ORATOIRE OPTIMISTE



Le 14 avril dernier avait lieu, ici à Shipshaw, le débat oratoire Optimiste pour toute la zone Saguenay. Notre municipalité fut représentée avec brio par Dominic Gagnon (à gauche) qui a gagné le débat chez les garçons et par Sharon LeBreton (à droite) qui s'est classée deuxième chez les filles. Elle reçoit un certificat des mains de M. Denis Larouche, président local du club Optimiste. (Tous les détails en page 5).

SOMMAIRE

- De l'eau et des jeux p. 2
- Nettoyage de printemps p. 3
- Bibliothèques p. 6
- Société horticole p. 7
- Histoires de pont de boutons et de poissons .. p. 8
- Nos gens d'ici p. 9
- Pub jeunesse p. 10



L'avis d'ici

par Jean-Marie Perron

De l'eau et des jeux.

L'arrivée de la belle saison réveille chez nous le goût "D'aller jouer dehors". Les amateurs de balle-lente ou de ballon-volant commencent leurs activités; les pêcheurs sortent leurs lignes; les propriétaires de chalets font le ménage et sont prêts à y séjourner; les amateurs de voile espèrent que l'eau se réchauffera vite; et les autres... de vivre un peu plus à l'extérieur de la maison. Du moins si la température nous en donne la chance.

L'arrivée de l'été me rappelle aussi une autre réalité de Shipshaw. Dans la région, rares sont les municipalités qui, comme la nôtre, ont le privilège d'avoir trois rivières dans leur territoire. Le saviez-vous?

Saviez-vous aussi que l'accessibilité à ces ressources publiques est à peu près impossible pour la majorité d'entre nous?

La Rivière-aux-Vases laisse peu de doute sur l'utilisation qu'on peut en faire. La rivière Shipshaw serait elle, riche en possibilité de loisirs. Mais, parce qu'il y a un mais. Price est l'utilisateur unique de cette rivière et ce, encore pour plusieurs années. Reste, la rivière Saguenay. C'est certes celle qui offre aux amateurs de loisirs aquatiques les plus grandes possibilités. Qu'on pense seulement à la voile, au bateau, au canot, à la baignade, au ski nautique. Mais, parce qu'il y a un mais. La totalité des propriétés riveraines sont privées. Aucun endroit public. Le savent, ceux qui, par exemple, ont déjà tenté de mettre un bateau à l'eau, s'ils ne sont pas propriétaires. Où aller?

Il y a quelques années, lorsque la Marina était "invendable", il avait été question pour la municipalité de l'acquérir. À l'époque, d'autres priorités avaient été retenues. Depuis, "l'invendable" a trouvé acquéreur et une propriété située dans une zone loisir est devenue commerciale sans que personne ne réagisse.

Il y a encore une autre possibilité d'avoir un accès public à la rivière Saguenay. Bien plus qu'un accès, le développement du loisir aquatique public serait possible, sur un terrain qui lui aussi serait public.

Ce n'est un secret pour personne que le camping La Péninsule a déjà été à vendre. Voilà à mon avis l'occasion d'entrer dans ce secteur du loisir.

Voilà l'occasion rêvée d'offrir aux résidents de Shipshaw une place publique accessible à nos jeunes en période estivale. Voilà l'occasion de nous donner la possibilité d'utiliser des ressources publiques pour notre propre bien-être à nous.

Ce n'est pas demain que Price se retirera de la rivière Shipshaw. Ce n'est pas demain non plus que les propriétaires riverains se départiront de leur résidence d'été à Shipshaw.

Mais c'est peut-être demain qu'un résident de la ville voisine ou d'ailleurs, acquerra ce terrain.

Après avoir travaillé dur pendant plusieurs années pour donner de l'eau à ses contribuables, le conseil municipal pourrait maintenant envisager de donner accès à l'eau à ces mêmes contribuables, de leur donner des jeux... dans l'eau.

Jean-Marc Perron



La Commission scolaire Les Deux Rives t'informe

ÉCOLE BOIS-JOLI:

— Lors de la réunion du Conseil des commissaires tenue à Shipshaw le 16 avril dernier, nous avons félicité les 2 gagnantes qui ont trouvé le nom de l'école. Il s'agit de Nadia Ouellet, de Shipshaw, et de Cathy Flamand, de Kénogami. Un chèque de 25,00\$ leur a été remis à chacune.

— La Commission scolaire prendra livraison de l'école Bois-Joli vers le 20 mai et le terrain sera terminé vers le 1er juin.

— Le directeur de l'école se nomme M. Roger Cormier. Celui-ci oeuvrera à l'école Jean XXIII par les années passées. Très dynamique, M. Cormier est l'homme idéal pour mettre sur pied le projet éducatif de Bois-Joli.

— Tous les élèves qui fréquenteront Bois-Joli doivent être considérés "chanceux" de pouvoir bénéficier d'une belle école neuve, d'une équipe pédagogique efficace et d'un gymnase des plus fonctionnels. Un petit pas vers l'école de quartier mais... un petit pas tout de même.

— L'inauguration de Bois-Joli se fera le 29 août pour les officiels et le 30 août pour toute la population. Nous sommes à planifier ces deux journées que nous voulons mémorables pour tous. Nous vous tiendrons au courant des développements.

SAVIEZ-VOUS QUE:

— La Commission scolaire Les Deux Rives gère un budget de 7.3 millions?

— 2 672 enfants fréquentent nos 8 écoles et que 164 personnes sont à son emploi?

— Je termine en vous mentionnant que l'administration scolaire n'existe que pour le bien de tous nos enfants du territoire. Nous ne comptons pas notre temps pour que notre communauté reste riche et humaine.

Sincèrement vôtre

Gaétane L. Fortin,
Commission Shipshaw et
Président de la C. scolaire
Les Deux Rives

NOUVEAU

SPÉCIAL MOIS DE MAI

10 SÉANCES + 3 FACIALS INCLUS

PRIX: 30,00\$



NOUVEAU

LIT UVA

165 WATTS

**POUR INFORMATION
DEMANDEZ GISÈLE**

TÉL.: 547-9424

**2320, RTE COULOMBE
SHIPSHAW**



**TREMBLAY
& PILOTE
ÉLECTRIQUE INC.**
547-9001
672-4287

3420, Saint-Léonard, Shipshaw

**POUR VOUS
QUI CHERCHEZ
LE MEILLEUR,**

MAISON NEUVE OU RÉNOVATIONS?
Le personnel de **TREMBLAY & PILOTE Inc.**
vous offre **QUALITÉ AVEC GARANTIE.**

**NOS APPAREILS DE CHAUFFAGE PAR CONVECTION RÉSOUDRONT VOS
PROBLÈMES.**

**DE PLUS ET SURTOUT NOTRE SERVICE EST CONÇU POUR SATISFAIRE LE
CLIENT LE PLUS EXIGEANT.**

N'ALLEZ PAS AILLEURS.

Le conseil t'informe

Chers(es) contribuables,

L'assemblée régulière s'est tenue à l'édifice municipal le lundi 6 mai 1985.

Monsieur le maire Lavoie étant absent, c'est en tant que pro-maire que je vous informe des sujets discutés à l'assemblée à laquelle une dizaine de personnes assistaient.

LES POMPIERS

Le service incendie a organisé une pratique à l'Héritage et a rencontré les résidents pour mieux les informer sur les risques possibles d'incendie.

LES LOISIRS

- Le nouveau comité des loisirs travaille à organiser du baseball et du soccer pour les jeunes.

- L'éclairage du terrain de balle-lente sera amélioré.

- Le terrain de soccer sera nivelé.

- Projet étudiant: deux (2) étudiants en loisirs seront engagés afin d'aider les bénévoles.

LES BIBLIOTHÈQUES

Les responsables des deux (2) bibliothèques, Mmes Anna Gravel et Line Racine, nous ont donné un rapport du fonctionnement des bibliothèques.

Savez-vous qu'il y a près de 950 abonnés et qu'il s'est prêté 7,000 livres; n'est-ce pas formidable? Voilà que les bibliothèques sont indispensables et qu'il faut améliorer les locaux afin de les rendre encore plus fonctionnels.

Aussi un concours est organisé pour les jeunes de 8 à 14 ans: informez-vous aux bibliothèques.

Félicitations aux membres du comité des bibliothèques, lequel compte vingt-cinq (25) bénévoles.

ENGAGEMENT D'UN CONCIERGE

Monsieur Marcellin Tremblay, de Shipshaw, a été engagé comme concierge en remplacement de Monsieur Michel Lemieux. Je profite de l'occasion pour remercier Monsieur Lemieux pour le travail et les services qu'il a rendus à la municipalité pour l'année écoulée.

TERRAIN DU CENTRE COMMUNAUTAIRE

Afin d'améliorer le terrain du Centre communautaire, de la pierre concassée sera posée en attendant les subventions d'asphaltage.

ASPHALTAGE DES RUES

Une demande est faite au ministère des Transports pour l'asphaltage des rues.

En terminant, je vous invite à la prochaine assemblée régulière de votre conseil, laquelle se tiendra le lundi 3 juin au sous-sol de l'église St-Jean-Vianney.

Sincèrement vôtre,

Denyse Gravel,
Pro-maire

Règlements municipaux

Dans le but de vulgariser davantage les règlements en vigueur dans notre municipalité, j'en publierai à l'occasion dans ce journal. Quand l'information sera diffusée nous verrons à la bonne application desdits règlements. En voici quelques-uns concernant les PISCINES.

13.6.2 Permis:

Aucune piscine ne peut être construite ou modifiée à moins que des plans n'aient été présentés au fonctionnaire désigné à cette fin et approuvés par celui-ci ainsi que par le service de santé.

La demande d'un permis de construction ou de modification d'une piscine doit être accompagnée de deux copies de plans donnant une description complète du travail à effectuer, y compris des spécifications si l'autorité les requiert, et la localisation de la piscine par rapport aux bâtisses environnantes, conformément aux articles 3.1.5 et 3.3.

13.6.7 Clôture:

13.6.7.1 Piscine creusée dont la face supérieure des parois est au niveau du sol:

Toute piscine creusée dont une quelconque section du bassin servant à la baignade, a une hauteur de plus de quarante-cinq (45) centimètres (17.7 po.), devra être entourée d'une clôture d'au moins un mètre vingt (1.20 m ou 3.9 pi.) de haut. Cette clôture devra être munie d'une porte avec serrure et située à au moins un (1) mètre (3.3 pi.) du périmètre extérieur du bassin servant à la baignade.

13.6.7.2 Piscine hors terre

Toute piscine hors terre ou toute section de piscine hors terre dont les parois sont inférieures à un mètre vingt (1.20 m ou 3.9 pi.) et dont une quelconque section du bassin servant à la baignade a une hauteur de plus de quarante-cinq (45) centimètres (17.7 po.) devra être entourée d'une clôture d'au moins un mètre vingt (1.20 m ou 3.9 pi.) de haut. Cette clôture devra être munie d'une porte avec serrure et située à au moins un (1) mètre (3.3 pi.) du périmètre extérieur du bassin servant à la baignade.

Pour ce qui est des piscines hors terre dont les parois sont supérieures à un mètre vingt (1.20 m ou 3.9 pi.), l'échelle y accédant ou tout autre système doit être escamotable.

Gérald Bouchard
inspecteur municipal.

Vente:
Equipements
ingrédients
pour
FABRICATION DE
VINS ET BIÈRE

Dépositaire:
des concentrés
naturels

"Pur Vin"

YVON JOMPHE
37, Rte St-Léonard
St-Ambroise - G0V 1R0

542-2009

VIGNOBLE
des
AULNAIS

Des souhaits particuliers

par Diane Tremblay

Bienvenue aux nouveaux(elles) citoyens(nes) de Shipshaw:

- Frédéric, enfant de Suzanne et Robin Guy
- Guillaume, enfant de Louise et Dominic Tremblay
- Marie-Christine, enfant de Linda et Mario Tremblay

Un dernier salut à ceux et celles qui ont été rappelés vers le Père:

- Monsieur Gustave Tremblay, 77 ans. Il était le frère de Philippe et Charles Tremblay de la paroisse.
- Madame Gabrielle Godin-Sergerie, 75 ans, de St-Ambroise. Elle était la mère de Renat Sergerie et la soeur de Edgar Godin de la paroisse.
- Madame Jeannine Rathé-Fortin, 49 ans. Elle était l'épouse de Gaston Fortin.

Du bonheur à ceux et celles qui se sont unis devant Dieu et devant les hommes:

- Linda Plourde de Jonquière et Carol St-Pierre de Shipshaw.
Félicitations à nos jubilés:
- Monsieur Antoine et madame Florence Gagnon, 50 ans de mariage. Ils participeront au jubilé de la zone le 25 mai 1985. Encore beaucoup de bonheur monsieur et madame Gagnon.

CENTRE
MOT À MOT

Un gros merci

CENTRE
MOT À MOT

Durant 25 semaines, nous avons reçu une expérience formidable de vie d'équipe. Nous avons reçu des apprentissages en français, nous avons réalisé un livre, nous nous sommes impliqués dans notre milieu en composant le poème de la Fête des mères et quoi encore?... Un colloque à Alma regroupant la région 02, une journée de rencontre ici à Shipshaw avec les apprenants de Bégin, St-Charles, St-Ambroise, une interview avec M. Claude Girard du journal "Le Réveil".

Ce qui a quand même été le plus difficile, c'est de vaincre les préjugés, les regards, les phrases déplaisantes. Bravo! nous avons réussi et bien au-delà. Nous sommes fiers de notre **cra**, nous connaissons maintenant nos possibilités, et nous voulons les développer. "L'école est chez vous, elle n'a pas d'âge". Il y en a qui ont eu la chance étant jeunes de poursuivre leurs études. **Nous c'est aujourd'hui que nous la vivons notre chance.** Le ministère de l'Éducation nous donne notre place, prenons-la. Tendre au perfectionnement ne serait-ce pas un idéal propre à chacun... Ne serait-ce pas là le début de l'université...!

Vous autres, chez vous, venez nous rejoindre à votre Centre offert par le conseil municipal dans les locaux des pompiers. Merci d'être ouverts à nous, de nous donner accès à la photocopie pour un coût raisonnable, merci pour le téléphone et le sourire des employés(es). Merci au comité de gestion pour les locaux prêtés lors des rencontres de groupes. Merci à tous qui ont assisté ou travaillé de près ou de loin pour notre cause.

L'année est terminée, nous avons déjà hâte à septembre.

**Les apprenants et apprenantes
les formatrices permanentes
et bénévoles**



BILLET DE TENDRESSE

Par ce billet, je veux rejoindre tous les PAPAS D'ICI. Je désire ouvrir leur coeur et laisser librement surgir toute l'énergie qu'il contient.

Tout au fond... tant de TENDRESSE s'y camoufle! Un coeur de père déborde d'affection, de compréhension, de fierté. Il désire pour ses enfants bonheur et réussite. Il souhaite leur faire partager son expérience, sa sagesse. Il veut le "meilleur" pour ses enfants, justement parce que ce sont SES enfants!

Et pourtant, cette grande aventure n'a commencé qu'au moment où sa compagne, qui partage son amour, lui a annoncé la grande nouvelle... elle sera bientôt mère, et lui, père!

C'est l'homme un peu surpris, déjà responsable, qui tient dans ses bras ce bébé aux cris si aigus. Ce n'est vraiment que petit à petit qu'il fait la découverte de toute l'ampleur de ce mot: PAPA.

Pour que son fils puisse jouer au hockey ou poursuivre des cours, que ne ferait-il pas? Pour que sa fille remporte ses premières victoires dans les sports ou sur la scène culturelle, il est tout aussi disponible. Qu'importe le plus souvent sommeil, coût de l'essence, loisirs personnels... si son jeune a besoin de lui!

Hausse-t-il la voix? Prend-il un regard sévère? Se surprend-il à être injuste et à punir sans raison? Alors, il se "reprend": il offre ce "petit quelque chose", justement celui tant désiré par son enfant.

"Tu ne sais pas lui dire non!" "Tu lui permets tout!" "Tu le gâtes trop!" "Tu sembles aussi enfant que lui!!!" lui dira à l'occasion son épouse. Mais ne vous leurrez pas! Cette faiblesse apparente provient justement de la richesse de son coeur de père. Il aime voir briller la fierté dans le regard de son enfant lorsque celui-ci affirme: "C'est lui mon père!"

On objectera que certains pères ont déserté le foyer, qu'ils ne s'occupent plus de leur enfant, etc... C'est justement dans ces "coeurs de père" que la souffrance morale atteint son paroxysme. Elle y demeure tenace, sourde, brûlante. Dans les moments de grande lassitude, le regard vers l'arrière, cet homme révélera à un inconnu le secret qu'il porte: "J'ai des enfants moi aussi! Je ne les vois pas souvent... mais je sais qu'ils se rappellent que JE SUIS LEUR PÈRE!"

Il est écrit: "Un père ne donne pas une pierre à son enfant qui a faim, ni un serpent à celui qui veut jouer" (Matt 7, 9-10). Y croyez-vous?

À tous les pères qui ont le bonheur de voir grandir leurs enfants et à tous ceux qui portent la douleur de la séparation, je veux leur dire au matin de la Fête des pères:

"BONNE FÊTE, PAPA. Sois heureux! et dis-moi souvent que tu m'aimes pour que je puisse un jour le redire à mes enfants."

MiDi

En mouvement...



CLUB OPTIMISTE

Il s'est passé beaucoup de choses ces derniers temps au club Optimiste de Shipshaw.

Débat oratoire

C'est avec grande distinction que notre club a reçu les six meilleurs orateurs de la zone Saguenay le 14 avril dernier au Centre communautaire. Plus d'une centaine de personnes ont assisté à ce spectacle de très grande qualité d'ailleurs.

À cette occasion, notre club était représenté par deux candidats de fort calibre en la personne de Sharon Le Breton et Dominic Gagnon.

Sharon a terminé 2e chez les filles alors que Dominic s'adjudgeait la palme chez les garçons. De plus, Dominic s'est classé 2e lors de la grande finale régionale qui s'est tenue à Roberval le 20 avril.

Bravo Dominic et Sharon, vous nous avez éblouis. Bravo aussi à Marika St-Gelais, qui a su nous donner une démonstration digne des plus grandes.

Nouveaux membres

La campagne de recrutement a porté ses fruits durant les derniers mois. En effet, pas moins de six de nos citoyens se sont joints au club: il s'agit des conseillers Claude Fortin et Réjean Bergeron, de Jean-Pierre Tremblay et Martin Ferland, du dépanneur St-Léonard, de Serge Bergeron et Réal Durocher. Nul doute que ces six nouveaux visages apporteront encore plus de dynamisme à notre club qui poursuit son oeuvre auprès de la jeunesse.

Nos portes sont grandes ouvertes à tous ceux qui désirent se joindre à notre oeuvre. Manifestez-nous votre intérêt en communiquant avec Denis Larouche: 542-8865.

Financement

Nous désirons remercier tous ceux qui ont assisté dernièrement aux soirées de pêche Molson; cette activité était organisée par notre club en collaboration avec les clubs de Jonquière et Larouche. Il s'agit d'une de nos principales sources de financement et c'est notre jeunesse qui en tirera profit dans les prochains mois. Tel une quinzaine de jeunes de Shipshaw qui participent actuellement à un échange avec un groupe de jeunes Ontariens.

Élections

Le 28 avril dernier, lors de notre déjeuner régulier, le prochain conseil d'administration a été nommé: c'est l'Optimiste André Dufour qui a été élu président. Il entrera en fonction en octobre prochain et il sera principalement secondé par Claude Garant, Lionnel Villeneuve et Paul-Henry Garant. Nous leur souhaitons la meilleure des chances dans leurs nouvelles fonctions.

OHÉ! LES JEUNES!

Journée de la bicyclette

Dans le cadre du Rendez-vous Kino-Québec 1985, le club Optimiste organise une randonnée à bicyclette pour tous les jeunes et adultes de Shipshaw.

- Date:** Samedi le 1er juin
Où: Au parc de la Rivière-aux-Vases dans le secteur St-Jean-Vianney
Départ: 9h00 stationnement de la chapelle St-Léonard
9h15 coin de la rue Delisle et route St-Léonard
10h00 stationnement de l'église sur le plateau
Activités: Pique-nique, course à bicyclette, chasse au trésor, jeux de tous genres, volley-ball pour adultes etc.

Ce sera une merveilleuse journée dans un des beaux parcs de la région.

- Coût:** Gratuit
Services offerts: - encadrement des cyclistes durant la randonnée
- transport organisé pour les tout-petits
- animation toute la journée
- prix de participation
- burinage de bicyclettes
Retour: vers 16 heures ou 16h30 tous devraient être rendus chez-eux

Cette journée sera rendue possible grâce à la collaboration exceptionnelle des troupes de Louveteaux, Éclaireurs et Pionniers de Shipshaw, avec notre club Optimiste.

Denis Larouche

Soirée des bénévoles

La Corporation du Centre communautaire de Shipshaw, la C.C.C.S., organise chaque année une soirée des bénévoles. Ceci dans le but de remercier ses bénévoles et d'inciter d'autres gens à s'impliquer dans certaines activités. Cette année, cette soirée qui devait avoir lieu le 25 mai, en raison de circonstances incontrôlables est remise au 26 octobre.

Fête Nationale

Dans le cadre de la Fête Nationale au Québec, il y aura activités dimanche le 23 juin et lundi le 24. Un comité est maintenant formé afin de planifier et organiser ces deux journées; nous avons besoin de bénévoles. Si vous êtes intéressés communiquez avec Daniel Belley (547-2963). Nous espérons une grande participation et publierons le détail des activités dans notre prochaine édition.

Kino-Québec

Dans le cadre de la Semaine Kino-Québec du 25 mai au 2 juin, il y aura burinage de bicyclettes. La publicité de Kino-Québec nous indiquera le lieu et la date de cet événement.

Comité des sports

Dans l'édition du 22 avril, je vous publiais la liste et les titres de ceux qui avaient accepté de se joindre à la Corporation du Centre communautaire. Ce mois-ci, voici l'équipe qui compose le Comité des sports:

Président: Michel Blackburn	Directeur: Denis Larouche
Vice-prés.: Serge Bergeron	Directeur: Réjean Girard
Secrétaire: Jeannine Belley	Directeur: Raynald Hachey
Directeur: Gilles Bergeron	Directeur: Serge Roi
Directeur: Raoul de Chantal	Directeur: Germain Bourgeois
Directeur: Agathe Bourgoin	Directeur: Nadia Touzina
Directeur: Jacques Larouche	Directeur: Sylvain Caron

Comme on peut le constater, la liste de ce comité est longue, celle de leur projet l'est tout autant. La C.C.C.S. tient à remercier, toutes les personnes qui ont joint le comité.

Volley-ball

Ceux qui sont intéressés à jouer au volley-ball, téléphonez à:
Agathe Bourgoin: 542-6884 Nadia Touzin: 542-2193
Michel Blackburn: 542-5142

Baseball

Les jeunes intéressés à jouer au baseball selon les groupes d'âges, communiquez avec:
Réjean Girard: 542-3683 Raoul de Chantal: 542-8622

Soccer

Les jeunes de 7 à 12 ans sont priés de communiquer le plus rapidement possible avec:
Serge Roy: 542-8398 Réal Gagnon: 542-9128

Personnes âgées

Une activité physique vous intéresse, que ce soit pétanque, fer à cheval, dards de pelouse ou autres, veuillez communiquer avec votre Comité de sports;

Michel Blackburn: 542-5142 Réal Gagnon: 542-9128

Entretien terrain balle - entretien terrain balle

Nous recherchons une personne pour faire l'entretien du terrain de balle, de 2 à 4 soirs par semaine. Les personnes intéressées sont priées de fournir une soumission. Pour plus d'information concernant cette soumission communiquez avec Doris Larouche, au numéro suivant: 547-1778.

CANADIEN-NORDIQUES

Comme on a pu le voir, la série Canadien-Nordiques a connu une grande intensité: un certain membre de la Corporation du Centre communautaire de Shipshaw, Réal Gagnon, pour ne pas le nommer l'a vécue de façon bien particulière.

Convaincu de la victoire de son équipe, une gageure fut prise.

Maintenant la surface de sa tête est comparable à la glace du Forum de Montréal!

REMERCIEMENT

Il y a eu, les 3 et 4 mai, au Centre communautaire, une session de formation en animation. La participation à cette session était grande et l'intérêt tout autant. Nous tenons à remercier l'animateur de cette session, M. Jean-Marie Perron; il a su réveiller en nous l'animateur qui sommeille, si ce n'est de nous faire saisir le rôle de cette tâche.

En terminant, avec l'approche de l'été je fais un retour en hiver en vous faisant remarquer que "Les idées fleurissent même en hiver, dans le coeur des sportifs".

Marcellin Tremblay

LES BIBLIOTHÈQUES MUNICIPALES SHIPSHAW "A" ET "B"

À l'assemblée municipale du 6 mai dernier, les bibliothèques ont donné leurs rapports de l'année, en date du 31 mars 1984 au 31 mars 1985.

À Shipshaw "A" nous avons prêté 6,107 volumes, 196 disques, 143 jouets et 16 oeuvres d'art.

À Shipshaw "B", 2,944 volumes et 113 disques.

Félicitations aux lecteurs, continuez de bien lire.

À BIBLIO SHIPSHAW "A"

Des bénévoles continueront à vous servir toutes les semaines pendant la saison estivale: le mardi soir de 6h30 à 8h30.

BIENVENUE À TOUS



Du nouveau en vidéo

À partir du 20 mai, "VIDÉO" sera ouvert seulement les lundis et vendredis de 7 heures à 8 heures chaque semaine de la saison estivale.

Nous avons un choix de 30 cassettes de la B.C.P. et 30 cassettes de l'O.N.F.

Nous sommes les seuls dépositaires à vous offrir les documentaires de l'Office national du film.

Le concours de l'O.N.F. se poursuit jusqu'à la fin du mois de mai, pour ceux qui n'ont pas eu de bulletin de participation, il y en a de disponibles à la bibliothèque.

Merci de votre encouragement

Anna Gravel et Jacqueline Lambert
Responsables

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE SECTEUR "B"

Prendre note que la rotation des volumes à la Biblio de Shipshaw "B" (Centre communautaire) s'est effectuée le 16 mai. Donc, de nouveaux livres, cassettes et disques sont à la disposition des abonnés. On vous attend.

Vélo-Biblio

Pour les 8-14 ans: tu aimes lire des romans. Tu aimes faire de la bicyclette. Eh bien! lis des romans, remplis une fiche que la responsable de la bibliothèque te remettra lors de ton choix de roman et participe au concours: Vélo-Biblio. Chaque roman lu te donne droit de participer au concours pour gagner une bicyclette.

Mais attention, ne lis pas en faisant de la bicyclette!!!

À la prochaine lecture

Suzanne Bergeron
bénévole



AFÉAS SHIPSHAW

Le mois de juin sera bientôt arrivé mettant fin à un autre dix mois d'activités bien remplis.

Pour ne pas l'oublier, nous souhaitons à toutes des vacances accompagnées de soleil et de repos bien mérité.

La dernière assemblée mensuelle aura lieu le 10 juin. Vous savez toutes comme moi que ce seront les élections, alors soyons l'orgueil de notre cercle en nous faisant un devoir d'assister nombreuses ce soir-là. Et aussi n'ayez pas peur d'accepter le poste qui vous est offert, ce n'est pas "sorcier" vous savez; vous avez toutes du potentiel pour prendre la relève aux postes qui seront vacants.

Espérons que cette période d'activités se termine en beauté et en "solidarité".

Recrutement

N.B.: Juin est aussi la période intensive de recrutement.

À vous toutes, dames et demoiselles de Shipshaw qui seraient intéressées à faire partie du cercle AFÉAS, vous êtes les bienvenues car nous sommes toujours favorables à l'agrandissement de notre cercle.

Vous pouvez adhérer en juin ou en septembre aux assemblées mensuelles à votre convenance. Les anciens membres aussi...

Merci de votre bonne attention!

Raymonde Roy, publiciste

Le Service communautaire

Le Service communautaire est offert, gratuitement, lors d'un décès, par l'AFÉAS de Shipshaw, à la salle du sous-sol de l'église St-Jean-Vianney seulement aux résidents et aux personnes dont les funérailles seront chantées en cette église, sans distinction de résidant ou non.

Les modalités seront les suivantes:

- 1) La famille peut commander le repas et on offre le service.
- 2) La famille fait la commande. On offre la préparation des sandwiches et des salades et on fait le service.

Informations

547-6856, M. le curé
547-8420, la responsable

VOS DIRIGEANTS:

ÉLIANE - SYLVIE BLACKBURN

Informations: 547-4368

soir: 542-4698

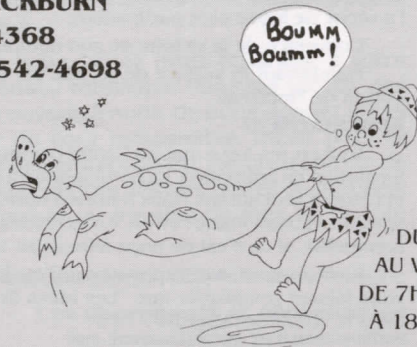
POUPONNIÈRE

3 MOIS

À

18 MOIS

OUVERTE



DU LUNDI
AU VENDREDI
DE 7H30 (matin)
À 18H00 (soir)

OUVERT 12 MOIS

LES PRIX BOUM

- 1 enfant 5,00\$
 - 2 enfants 8,00\$
 - 3 enfants 10,00\$
- par 1/2 journée
- 1 enfant 10,00\$
 - 2 enfants 16,00\$
 - 3 enfants 18,00\$
- par jour
- 1 enfant 50,00\$
 - 2 enfants 80,00\$
 - 3 enfants 90,00\$
- par semaine

COLLATIONS ET REPAS INCLUS
VENEZ VISITER DE 1H30 À 3H00

S.P.S.

Vers une communauté chrétienne dynamique!

Allô,

Pour initier les jeunes qui désirent jouer au hockey, est-ce que leur apprentissage se fait sur un terrain de baseball? À l'école, l'enfant va chercher les connaissances sur différents sujets, dont la religion. Il retrouve dans ses cours de catéchèse, des éléments qui lui permettent une compréhension progressive du mystère de Dieu. Au moment de vivre l'appartenance au Christ, en désirant recevoir les sacrements du Pardon, de l'Eucharistie ou de la Confirmation, quel est le lieu véritable d'apprentissage à ces sacrements?

La communauté chrétienne (paroisse) et les évêques du Québec, dans leurs orientations pastorales, ont donné à celle-ci un rôle bien précis. En voici les grandes lignes.

- La communauté chrétienne:
 - interpelle les enfants à la célébration des sacrements et évalue, en collaboration avec les parents, du degré de maturité psychologique et spirituelle nécessaire à la compréhension du mystère sacramentel
 - voit à ce que l'enfant, qui désire accéder aux sacrements, ait reçu les catéchèses antécédentes dispensées par l'école tout au long du primaire
 - est responsable des catéchèses immédiatement préparatoires à la réception des sacrements. Ces catéchèses sont appelées initiatives
 - assure la préparation et le déroulement d'une célébration adaptée et signifiante
 - de par sa présence à la célébration, elle donne un témoignage de foi aux enfants et pose un geste d'accueil à leur égard
 - favorise l'intégration des enfants dans la communauté.

Qui compose la communauté chrétienne? Toi, ton voisin, toute personne ayant comme point commun, celui d'être chrétien. Chacun peut exprimer sa foi de façon différente, mais il en reste un fait: l'ensemble des chrétiens, ayant comme maison commune l'église paroissiale, c'est la communauté chrétienne.

Alors pourquoi retirer aux professeurs le rôle de préparer les enfants aux sacrements, pour le remettre soit à un ouvrier, une mère de famille, une infirmière, un concierge? Qui sont-ils pour prétendre donner aux enfants les catéchèses préparatoires aux sacrements? Sur le mont Horeb, Moïse demanda à Dieu: "Qui suis-je pour aller auprès du Pharaon et faire sortir les enfants d'Israël d'Égypte?"

Dieu dit: Je serai avec toi.⁽¹⁾

Dieu soutient la foi et assure sa circulation⁽²⁾. Ayant foi en Lui et en recevant des cours de formation dispensés par l'Office diocésain, toute personne faisant partie d'un comité comme le Service de Préparation aux Sacrements, peut accomplir une telle tâche.

Je t'ai présenté le rôle que j'accomplirai auprès des jeunes qui désirent accéder aux sacrements. Le mois prochain, je t'annoncerai ce que les évêques du Québec attendent des parents, dernier maillon de mon triangle de concertation, de collaboration. Si la communauté chrétienne est le lieu par excellence de l'initiation sacramentelle, les parents sont les premiers responsables de l'éducation de leurs enfants. Quel sera ton rôle?

Monique Jomphe

Secrétaire

(1) Exode chap. 3, 11-12.

(2) Revue R.N.D. déc. 84.

50^e GROUPE SCOUT ET GUIDE DE SHIPSHAW

NOUVELLES DES UNITÉS

— Louveteaux

Les Louveteaux préparent leur sortie qui aura lieu le 25 mai au parc de la Rivière-aux-Vases. Ils préparent aussi leur camp d'été qui se tiendra au parc Kénogami les 14, 15, 16 juin.

De bien belles activités ont été soumises. Ce sera très intéressant et très instructif pour les jeunes:

— Éclaireurs

Les Éclaireurs participeront à la journée cycliste du 1er juin ainsi qu'à la course de tacots le 2 juin. Ces activités sont organisées par le club Optimiste.

En juin également, ils auront une montée et tiendront leur camp d'été.

— Pionniers (Poste Pierre Fortin)

Le poste Pionnier de Shipshaw s'est trouvé un nom, celui de Poste Pierre Fortin, en hommage à leur compagnon.

Trois jeunes ont eu l'occasion, le 4 mai, de faire leur promesse de Pionniers, soient Carol Fortin, Mario Bouchard et Joël Simard.

Nous remercions la population pour l'appui accordé lors de la vente de billets pour la corvée de services. Les gagnants sont:

Noël Tremblay
5340, route Jean #666409

Lise Bouchard
3551, route Brassard #666388

BERCETHON

Nous remercions les parents des jeunes ainsi que la population en général de l'appui apporté à cette activité de financement organisée par Serge Roy.

ÉQUIPEMENT

Avez-vous de l'équipement de camping dont vous ne vous servez plus? Si oui, nous en aurions un grand besoin. S.V.P. contactez Mme Liliane Boivin à: 542-9860. Merci d'avance.

Guy Thibault
Publiciste

SOCIÉTÉ HORTICOLE DE SHIPSHAW

Bientôt la Société horticole de Shipshaw reprendra son cours; nous avons cru bon de vous donner les informations nécessaires concernant cette société.

Objectifs:

- Fournir aux membres des informations sur l'entretien, l'embellissement et l'aménagement de leur terrain.
- Faire de la promotion touchant l'amélioration de la municipalité en parrainant le concours "Ville et Village fleuris".

Historique de la Société horticole:

Fondée depuis 1983, la Société horticole de Shipshaw est composée d'une cinquantaine de membres dont un exécutif qui comprend un président, une secrétaire et trois conseillers. Des réunions sont tenues à chaque mois durant la période estivale. À chaque réunion, un horticulteur vient nous prodiguer des conseils et répondre à des questions concernant l'aménagement ou l'entretien des terrains. Diverses activités sont réalisées durant ces réunions. Ex.: Bonzai - terrarium - échange de plantes - diaporama. Accessoires disponibles pour les membres de la société: deux épandeurs - une brouette - deux pulvérisateurs - un aérateur à gazon.

Le coût pour être membre de la société est de cinq dollars par année.

Pour informations:

Jean-Gilles Gagné, président	542-9296
France Dallaire, secrétaire	547-4185
Louise Tremblay, conseillère	547-8830
Émilienne St-Gelais, conseillère	547-2481
Germaine Boivin, conseillère	547-4318



Saviez-vous que...

PAR Jacques GRAVEL

Saviez vous qu'en bordure de la rivière Saguenay existait un sentier longeant la rive escarpée de cette majestueuse rivière. Ce sentier cahoteux, plein de trous, mais tout de même praticable à pied, est fréquenté quotidiennement par une foule de gens n'affichant pas toujours ce sourire caractéristique aux gens heureux... Pourtant si nous poussons notre périple plus à l'avant, il nous est possible d'admirer ce magnifique pont d'aluminium, il n'y a pas si longtemps, unique au monde.

Sur l'autre rive, en direction d'Arvida, ce sentier sinueux, toujours parsemé de trous, gravit la montagne pour nous amener devant une série interminable de petites "montagnes russes".

Ce sentier, beaucoup l'auront reconnu, est la route qui nous conduit jusqu'à l'intersection du boulevard Saguenay et de la rue Deschênes, en passant par le pont d'aluminium.

Certains comparent cette route à un chemin de vaches, mais il ne faudrait pas se tromper: les vaches ne passeraient pas longtemps par là, elles se feraient un autre chemin beaucoup moins dangereux que l'autre.

Dernièrement, la ville de Jonquière pensait à nous les ruraux qui sommes **obligés** à nos risques et périls de passer sur cette route et y envoyait une équipe réparer les accotements comme si c'était là-dessus que nous circulions!!!

Lorsque j'entends le service touristique de la ville de Jonquière faire les louanges du pont d'aluminium aux touristes, cela me fait tout drôle... On devrait rajouter dans la publicité que les accès à ce pont font le bonheur des amateurs de véhicules tous terrains.

Monsieur le maire Dufour devrait peut-être y faire une petite visite; il serait en mesure de constater qu'en ce qui nous concerne, ce problème est aussi sinon plus critique que celui des échangeurs...

Nous vivons à une époque où la propriété d'autrui ne veut plus rien dire pour plusieurs: dernièrement une âme "charitable" venait emprunter ma remorque ("trailer") sans me le demander. Cet emprunteur avait peut-être des boutons ou encore était-ce un peureux? Quoi qu'il en soit, il vint de nuit afin que personne ne puisse le voir.

Aujourd'hui encore, j'attends toujours la nuit où ma remorque reviendra... Mais trêve de plaisanterie: si vous possédez une remorque et pensez que celle-ci est protégée par votre police d'assurances, relisez votre contrat! Pour la très grande majorité des compagnies d'assurances, les remorques ne sont pas "couvertes" à moins que votre courtier n'en soit avisé.

Donc si vous n'avez jamais déclaré à votre assureur que vous possédiez une remorque et qu'un "peureux" vous l'emprunte... eh bien vous devrez faire comme moi: vendre vos bouteilles et vous en achetez une autre...

P.S.: Si mon voleur lit ces lignes, je lui demande de repeindre le fond de la remorque, il en a besoin, de bien graisser les roulements, je n'ai pas eu le temps de le faire... et surtout de bien la camoufler car je la reconnaitrai partout!!!

L'autre jour, je pêchais sur la rivière Chicoutimi et j'admirais tout près de moi, dans l'autre chaloupe, le magnifique sonar de 750\$, lequel pouvait détecter pratiquement tous les poissons... Malheureusement, j'ai des problèmes avec, nous mentionna le "sportif".

Un peu plus tard, arrive un vieux monsieur, le chapeau sur le front, le gros cigare au coin de la bouche et un vieux matou sur les genoux.

Deux heures plus tard, il repasse à proximité de notre "spécialiste" au sonar et lui montre 20 belles grosses truites... Moi, dit le vieux monsieur, j'ai beaucoup mieux que ta "bébelle", j'ai mon chat: je le jette à l'eau et lorsqu'il se met à nager en rond, je lance ma ligne à l'eau, je sais qu'il y a du poisson en-dessous...

Salut amis pêcheurs menteurs, passez un bel été.

PETITES ANNONCES

À LOUER: Loyer 4½, chauffé, éclairé, libre immédiatement au 3610, rue St-Léonard, demander Pierre Murduck à: 542-3801.

RECHERCHE UNE GARDIENNE pour 2 enfants (dont un d'âge scolaire) 3 jours par semaine. Téléphoner à: 542-3390 et demander Sylvie.

OFFRONS NOS SERVICES pour tout genre de travaux ménagers: grand-ménage, peinture, nettoyage d'intérieur, de cour ou autres, entretien de pelouse, lavage d'autos... Tél.: 542-8829.

Pour vos petites annonces, contactez:

Secteur nord:	Secteur sud:
Aline James	Gaby Olivier
3810, route Brassard	3640, rue St-Léonard
Tél.: 547-0143	Tél.: 547-3186

Elles sont efficaces

On demande

Le Centre du Mieux-Vivre veut instaurer une banque de noms pour les bénéficiaires d'Aide sociale de 18 à 30 ans.

Cette banque de noms nous serait utile pour trouver des remplaçants pour travailler sur le projet "Travaux communautaires".

Pour de plus amples renseignements ou informations, veuillez communiquer au Centre du Mieux-Vivre et demander:

Carmen Bergeron
672-4143

L'ÉQUIPE DU JOURNAL

• Denys Claveau (président)	542-8800
• Rolande Lavoie-Claveau (support technique)	542-8800
• Gary James (publicité et distribution)	547-0143

• Marcel Lavoie (Les gens d'ici)	547-5966
• Jean-Marie Perron	542-5220
• Jacques Gravel (faits divers)	542-8862
• Diane Tremblay (secrétaire)	547-0716
• Aline Claveau-James (petites annonces)	547-0143

Les gens d'ici...

par Marcel Lavoie



Marie-Paule Beudet Roland Côté

"Mon dur labeur fait sortir de la terre de quoi nourrir ma femme et mes enfants et le dimanche au repas de famille lorsque le soir vient tous nous réunir, entre mes fils, ma femme, mes filles, le coeur content, j'espère en l'avenir." Ces paroles tirées du "Crédo du Paysan" nous invitent à connaître nos "Gens d'Ici" de mai, Marie-Paul Beudet et Roland Côté.

Marie-Paul Beudet est née le 25 avril 1928 à Mistassini et celui qui devait devenir son mari, Roland, est né le 22 août 1926 à Hébertville-Station. Tous les deux sont natifs de cette région qui, à l'image de son lac, a donné des femmes et des hommes qui ont su conserver et perpétuer les valeurs traditionnelles.

Nos deux tourtereaux se sont mariés le 22 septembre 1948 et de cette union naitront 4 filles et 5 garçons qui feront le bonheur et la joie de ceux-ci.

En 1949, ils habitaient Jonquière et comme Roland travaillait à l'Alcan cela pouvait toujours aller, mais au fond d'eux la terre leur manquait et ils espéraient se trouver un petit coin bien à eux dans la nature. Dame Chance leur sourira et c'est une petite maison à vendre sur la route Mathias à Shipshaw qui concrétisera leur rêve. Quelques animaux et le retour aux sources devient réalité. Les Côté demeurent à Shipshaw depuis 32 ans.

Tous les deux gardent de leur enfance un souvenir ineffaçable. Ils ont été élevés en pleine liberté et à respecter le bien d'autrui. Ces valeurs, à leur tour, ils les ont inculquées à leurs enfants; aussi n'est-il pas surprenant que les enfants aiment revenir aux sources de leur enfance. Amour de la terre, goût de la nature.

L'environnement, l'écologie, des mots bien à la mode par les temps qui courent, mais pour Marie-Paule et Roland ces mots ont toujours fait partie de leur vocabulaire. Aussi décident-ils de fonder une petite entreprise de fruits et légumes qui pourraient apporter un peu d'eau au moulin pour aider les enfants à parfaire leurs études. Sa formation d'agriculteur allait lui servir et, comme il dit si bien, il se mit à "picocher" pour en connaître davantage.

Marie-Paule, tout en s'occupant de la marmaille et de la maison, trouva encore du temps pour accompagner Roland dans ses recherches et dans l'implantation des serres. Et comme ils croyaient au miracle et à la force du travail, ils se sont spécialisés en suivant des cours d'horticulture, en regardant autour d'eux et en analysant les besoins du milieu.

Chez les Côté, les repas-causeries étaient fréquents; chacun avait voix au chapitre. On glanait à gauche et à droite les conseils pour partir l'entreprise. Les deux premières années se révélèrent un fiasco: ils ont tout perdu. Mais c'était mal connaître nos amis: "vingt fois sur le métier remettez votre ouvrage", et en avant, c'est reparti. Ils surveillaient la croissance des plants avec tellement d'attention qu'on aurait dit des parents surveillant la croissance de leurs enfants.

Cette serre remonte à l'automne 1973 alors que leur fils Camille eut le coup de foudre après avoir visité une serre expérimentale à l'Université Laval et c'est sous la pluie battante que le premier bâtiment vit le jour. Le père s'alliant aux fils malgré les réticences de la mère-poule craignant pour ses rejetons. Camille étant transféré à Ottawa, André s'associe à son père à part égale dans les profits et le travail.

Beaucoup d'énergie et de temps pour avoir le succès que l'on connaît. Tous les deux croient en l'amitié et leurs amis les ont aidés quand le besoin s'est fait sentir, car seul on ne s'en sort pas. Comme je le disais plus haut, les valeurs familiales sont omniprésentes dans leur vie. Collaboration familiale de tous les instants, le plus vieux encourageant ses frères et soeurs tant aux études qu'au travail. C'est un travail d'équipe, oui, et un travail qui demande de la coordination et de la planification.

Marie-Paule s'occupe des fleurs, des légumes, de la comptabilité et de l'administration. Roland s'occupe des tomates, des concombres et de la plomberie... Qui porte les culottes... à vous de le deviner?

Roland espère prendre sa retraite après 35 ans de bons services à l'Alcan. Sa devise: "Je ne perds pas de temps en regrets, la vie est trop courte". C'est la préparation à la retraite qui se veut agréable dans la nature. Le début d'une seconde carrière. Tous les deux voulaient laisser leur marque dans la municipalité de Shipshaw. C'est parce qu'ils aimaient leur paroisse et ces gens. S'ils avaient été capables de faire plus, ils l'auraient fait. Que ce soit les Chevaliers de Colomb, la Garde paroissiale, l'AFÉAS, les Messagers de Shipshaw, autant de mouvements qui ont eu à connaître Marie-Paule et Roland.

En terminant cette entrevue, ils ont bien voulu donner aux lecteurs de la "Vie d'Ici" quelques conseils: c'est le printemps; le grand ménage s'impose sur les terrains; le temps est venu de débarrasser les arbres des branches mortes, fertiliser le gazon avant les grandes pluies printanières, faire des semis pour réparer les taches sur le gazon; d'ailleurs notre charmant couple vous accueillera à ses serres pour de judicieux conseils ou de merveilleux plants.

À tous, je souhaite l'harmonie dans la nature.

À la prochaine,

Marcel Lavoie

• GROS DÉCHETS MONSTRES!

Les employés municipaux passeront le 27 mai

• FOSSES SEPTIQUES

Les vider à tous les 2 ans.

Il y a un programme municipal avantageux, donnez votre nom à la municipalité.

DÉPANNEUR

Tél.: 547-0121

Remarc Enr.

4500, Mathias Shipshaw, Québec

**DE PLUS EN PLUS
REMARC FAIT SA MARQUE**

MINI - INTER - SUPER - PROVINCIAL - GRATTEUX
- SPÉCIAUX SUR LIQUEURS DOUCES.

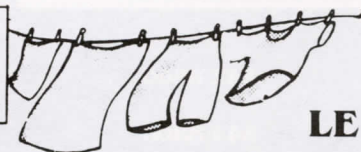
SERVICE 1 JOUR

NETTOYEUR SÉLECT

**APPORTEZ VOS
VÊTEMENTS**

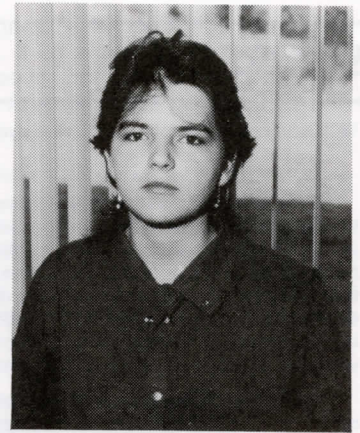
**À LAVER AVANT
LE MERCREDI MATIN**

RETOUR LE JEUDI EN APRÈS-MIDI.





PUB... JEUNESSE



CONNAISS-TU TES DROITS?

Cette année, l'équipe du journal la "Vie d'Ici" a décidé de s'impliquer pour l'Année de la jeunesse. C'est pourquoi elle a présenté un projet qui nous a vivement intéressées. Donc, nous sommes embarquées avec eux. L'équipe du journal nous donne la chance de vivre l'expérience journalistique et tout ce qui s'y rattache.

Nous avons été appelées à assumer le contenu du projet, soit: remplir les formules, faire la présentation du projet, planifier les rencontres, etc...

Aussi, nous avons rencontré deux agents du ministère qui ont été enthousiasmés par notre projet, compte tenu de la préparation que nous y avons apporté. Suite à cette rencontre, une autre eut lieu devant le comité local. Supposément constitué de (7) personnes, il y en avait douze (12). Ce nombre inattendu de personnes nous a vraiment impressionnées mais nous avons repris confiance dès les premières questions car nous étions bien préparées. Pour nous ce fut une très belle expérience.

Nous aimerions remercier toute l'équipe du comité du journal pour l'aide apportée à préparer un montage du projet et sa présentation au ministère. Un merci très spécial à M. Gary James qui a été notre supporteur tout au long de la mise sur pied de notre projet "PUB... Jeunesse" et aussi parce qu'il a su nous faire confiance.

Au début mai, nous avons eu l'opportunité de suivre une session de cours d'une douzaine d'heures sur les techniques d'animation de groupe. Ce stage de formation, donné par M. Jean-Marie Perron, fut très enrichissant et nous sera certainement d'une grande utilité pour mener à bien notre expérience.

Sur cette lancée, nous nous sentons prêtes à assumer l'animation d'une page du journal la "Vie d'Ici" à l'intention des jeunes (de tous âges) de notre municipalité. Cette page nous la voulons vivante et axée sur les expériences des jeunes, leurs préoccupations, leurs difficultés, leurs réflexions, etc... Nous espérons beaucoup que vous entrez en contact avec nous et que vous oserez vous impliquer dans la rédaction de cette page.

Le journal la "Vie d'Ici" a dorénavant un local à l'édifice municipal où vous pouvez nous rejoindre au numéro: 542-7903, ou en venant nous rencontrer l'avant-midi.

Dernièrement, nous avons une entrevue avec le sergent Michel Lessard, de la Sûreté du Québec à Saint-Ambroise. Nous lui devons la plupart des informations qui suivent. Nous l'en remercions et nous avons hautement apprécié sa collaboration.

Tu sais que cette année tu as une place plus grande pour parler de tes préoccupations, c'est pourquoi je vais t'informer de tes droits qui ont changé.

Maintenant, même si tu n'as pas dix-huit (18) ans, tu es considéré comme responsable de tes actes; tes droits sont les mêmes que les adultes. Tu dois prendre conscience de ce qui peut t'arriver si tu commets une infraction; tu peux être jugé capable d'assumer des responsabilités envers la société.

Si tu as entre 12 et 17 ans, tu ne peux faire de la prison mais tu peux être appelé à effectuer des travaux communautaires. Dépendant de la gravité du crime commis tu seras peut-être amené à comparaître devant un juge qui te référera à la Protection de la jeunesse.

La société a le droit de se protéger, y compris toi. Imagine-toi que quelqu'un te vole une chose très importante pour toi, tu n'aimerais certainement pas ça. Tu as exactement les mêmes droits qu'un adulte: tu peux te défendre en Cour si c'est nécessaire; tu as le droit de parole et d'être informé.

La Loi des jeunes contrevenants tient compte de ton âge et de ton degré de maturité avant de prendre des décisions qui pourraient t'affecter. S'il n'y a pas de récidive au bout d'un certain temps sur tout dossier constitué à partir d'infractions commises avant 18 ans, il est détruit.

Les lois, si utiles soient-elles, ne font pas de nous automatiquement des gens responsables mais elles balisent notre route. C'est bien que nous ayons des choix à faire.

Nous attendons vos remarques, commentaires, idées, expériences, projets... pour le prochain numéro. Nous avons une chance unique de prendre notre place, de nous parler, de nous faire connaître aux plus vieux... Ne la laissons pas passer.

Salut,

**Michèle Belley
Martine Côté**

CAISSE POPULAIRE DE KÉNOGAMI (comptoir St-Jean-Vianney)

PRÊT AUTO-ÉPARGNE



Enfin le prêt s'unit à l'épargne pour votre plus grand bénéfice.

Le prêt auto-épargne est un NOUVEAU SERVICE qui vous permet d'amasser un intéressant montant d'épargne à un taux d'intérêt élevé (taux intérêt quotidien + 3%), tout en remboursant le prêt consenti pour l'achat de votre voiture neuve ou usagée.

Ce montant épargne pourra servir à: - verser un comptant sur la prochaine voiture - planifier des vacances - subvenir aux imprévus - acheter tout bien de consommation désiré - etc...

**EMPRUNTER POUR L'ACHAT D'UNE VOITURE ET ÉPARGNER À TAUX ÉLEVÉ...
UNE "SUPER" DE BONNE COMBINAISON!**

CONTACTEZ M. GÉRARD DORÉ: 542-3585 OU LOUISE BÉLANGER À PARTIR DU 25 MARS

Venir nous rencontrer... c'est joindre l'utile à l'agréable!

NOUVEAU — NOUVEAU — NOUVEAU

NOUVEAU — NOUVEAU — NOUVEAU

NOUVEAU — NOUVEAU — NOUVEAU — NOUVEAU — NOUVEAU — NOUVEAU — NOUVEAU — NOUVEAU